



**ЧЕРКАСЬКИЙ
НАЦІОНАЛЬНИЙ
УНІВЕРСИТЕТ**
імені Богдана Хмельницького

Програма практики

«ВИРОБНИЧА ПРАКТИКА НА ПІДПРИЄМСТВАХ ТА В УСТАНОВАХ» для студентів IV курсу

Структурний підрозділ	ННІ іноземних мов Кафедра англійської філології та методики навчання англійської мови
Освітній ступінь	Бакалавр
Спеціальність	035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Освітня програма	Мова і література (англійська, німецька)
1. Перелік нормативних документів, які необхідно оформити для проведення практики (клопотання, договір, тощо), порядок їх оформлення та подання;	Наказ на проходження практики Заява на проходження практики дистанційно (подається мінімум за тиждень до початку практики)
2. Мета та завдання практики	Виробнича практика на підприємствах та в установах є обов'язковою шести-тижневою практикою (9 кредитів ЄКТС) студентів-філологів четвертого курсу, метою якої є виявлення ступеня професійної готовності студентів-випускників до самостійної трудової діяльності за спеціальністю; засвоєння методик виконання практичної, прикладної діяльності; набуття практичних навичок філологічної роботи з науковою і науково-методичною літературою. Виробнича практика на підприємствах та в установах передбачає розв'язання таких завдань: - підготувати студентів до початку власної кар'єри і подання документів за місцем роботи (написання CV англійською та українською мовами, написання професійної біографії (Personal statement) англійською мовою, відеозапис симуляції співбесіди з обґрунтуванням вибору місця роботи); - покращити рівень цифрової освіти студентів; - удосконалити навички роботи з науковою літературою та бібліографічними матеріалами;

	<ul style="list-style-type: none"> - навчити студентів основам написання тез /наукової статті, підготувати статтю до публікації; - формувати вміння підготувати мультимедійну презентацію для виступу на науковій конференції /семінарі /круглому столі; - сформувати евристичні вміння добору та систематизації матеріалу для укладання навчально-методичних посібників, укладання тестових завдань у гугл-формах
<p>3. Загальні та професійні компетентності, які формуються під час практики</p>	<p>ФК1. Знання і розуміння предметної області своєї професії.</p> <p>ФК2. Уміння спілкуватися іноземною мовою (німецькою та англійською).</p> <p>ФК3. Уміння вирішувати нові професійні завдання з урахуванням технологічного підходу (аналіз і вибір інноваційних стратегій і технологій, синтез знань на рівнях міждисциплінарної інтеграції, пошук у мережі Інтернет мультимедійних автентичних матеріалів, використання інноваційних методів, хмарних, мобільних, мультимедійних та інших технологій).</p> <p>ФК4. Здатність виконувати професійну діяльність у відповідності до стандартів якості.</p> <p>ФК5. Здатність застосовувати теоретичні знання в галузі германського мовознавства на практиці.</p> <p>ФК6. Здатність до адекватної рецепції і продукції німецькомовного та англійськомовного мовлення.</p> <p>ФК7. Здатність аргументовано доводити власну точку зору німецькою чи англійською мовами під час дискусії, використовуючи відповідні мовні засоби та формулювати критичну оцінку й доводити правильність певного факту.</p> <p>ФК8. Володіння стратегією німецькомовної комунікації з урахуванням основних правил культури спілкування.</p> <p>ФК9. Здатність до ефективної комунікативної взаємодії, що передбачає коректне з погляду мовних, мовленнєвих і стилістичних засобів, з досягненням прагматичного ефекту, вільне спілкування</p>

німецькою та англійською мовами в різноманітних соціокультурних ситуаціях.

ФК10. Здатність поповнювати брак мовленнєвого й соціального досвіду.

ФК11. Знання та володіння методиками наукових досліджень в галузі германського мовознавства

ФК12. Здатність орієнтуватися в літературному процесі країн і народів світу (від давнини до сучасності), спадщині письменників у контексті літератури, історії, культури.

ФК14. Здатність використовувати методи та засоби риторики для досягнення професійних цілей у процесі мовної комунікації та управління мисленнєво-мовленнєвою діяльністю аудиторії.

ФК15. Здатність забезпечувати ефективну комунікацію

ЗК3. Здатність спілкуватися державною мовою як усно, так і письмово.

ЗК4. Здатність вчитися і оволодівати сучасними знаннями, бути критичним і самокритичним, генерувати нові ідеї та діяти на основі етичних міркувань. Здатність застосовувати набуті знання у практичних ситуаціях, оцінювати та забезпечувати якість виконуваних робіт.

ЗК5. Здатність виявляти і вирішувати проблеми навчального та професійного характеру, адаптуватися та самоорганізовуватися в нових ситуаціях.

ЗК6. Здатність користуватися сучасними інформаційними та комунікаційними технологіями у навчальному процесі та в професійній діяльності.

ЗК7. Здатність працювати в команді та автономно, здійснювати оптимальну міжособистісну взаємодію, спілкуватися з представниками інших професійних груп різного рівня (з експертами з інших галузей знань/видів економічної діяльності).

ЗК8. Здатність працювати в міжнародному та міжкультурному середовищі, поважаючи етнічну різноманітності та мультикультурність.

<p>4. Результати навчання за цим видом практики</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Покращення цифрової освіти, отримання електронних сертифікатів проходження курсів із цифрової грамотності. 2. Написання CV англійською та українською мовами, написання професійної біографії (Personal statement) англійською мовою, відеозапис симуляції співбесіди з обґрунтуванням вибору місця роботи; 3. Підготовка тез /наукової статті до публікації. 4. Підготовка мультимедійної презентації для виступу на науковій конференції /семінарі /круглому столі. 5. Укладання тестових завдань у гугл-формі, підбір матеріалу для укладання навчально-методичних посібників.
<p>5. Місце проведення практики (перелік типів закладів)</p>	<p>ННІ іноземних мов</p> <p>Кафедра англійської філології та методики навчання Черкаська обласна універсальна наукова бібліотека імені Тараса Шевченка Наукова бібліотека імені Михайла Максимовича Черкаського національного університету імені Богдана Хмельницького</p>
<p>6. Зміст практики: детальний та послідовний перелік видів роботи студента на практиці із зазначенням тривалості роботи впродовж дня</p>	<p>Виробнича практика на підприємствах та установах є 270-годинною практикою, яка триває шість тижнів. Для виконання завдань кожного модуля студенти мають два робочі тижні, тобто 10 робочих днів з 8-годинним робочим навантаженням.</p> <p>Модуль 1. Стартап в кар'єрі.</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.1. Ознайомлення з правилами написання CV англійською та українською мовами. Написання CV англійською та українською мовами. 1.2. Ознайомлення з правилами написання автобіографії англійською мовою. Написання професійної біографії (Personal statement) англійською мовою. 1.3. Дослідження ринку праці. Підготовка та відеозапис симуляції співбесіди з обґрунтуванням вибору місця роботи.

	<p>1.4. Підвищення рівня цифрової освіти. Проходження тестів та отримання електронних сертифікатів.</p> <p>Модуль 2. Підготовка до участі у наукових конференціях.</p> <p>2.1. Ознайомлення з вимогами до написання статті / тез. Написання та подання тез для участі у конференції: Всеукраїнська наукова конференція молодих учених «Актуальні проблеми природничих і гуманітарних наук у дослідженні молодих учених» («Родзинка») та інших.</p> <p>2.2. Підготовка мультимедійної презентації виступу на конференції.</p> <p>Модуль 3. Робота над навчально-методичними посібниками.</p> <p>3.1. Ознайомлення з паперовими варіантами тестів. Укладання 2 тестів у гугл-формі.</p> <p>3.2. Виконання функцій асистента викладача, підбір матеріалів для укладання навчально-методичних посібників. Заповнення форми паперового звіту про проходження практики та його захист.</p>
<p>7. Види індивідуальних завдань (для студентів, які навчаються за індивідуальним планом, або з поважних причин не можуть виконувати основну програму практики, або навчаються дистанційно)</p>	<p>Оскільки програма практики розроблена з урахуванням епідеміологічної ситуації в Україні, можливістю введення воєнного стану на території країни і не вимагає від студентів безпосередньої присутності на базі практики, студенти, які навчаються за індивідуальним планом або навчаються дистанційно, виконують всі види робіт передбачені практикою з віддетермінованим строком подачі документів на перевірку. з інклюзією мають зменшений обсяг робіт, а саме:</p> <p>Модуль 1. Стартап в кар'єрі.</p> <ul style="list-style-type: none"> - 2 електронних сертифікати проходження курсів із цифрової грамотності; - CV англійською та українською мовами. <p>Модуль 2. Підготовка до участі у наукових конференціях.</p> <ul style="list-style-type: none"> - тези /наукова стаття для публікації. <p>Модуль 3. Робота над навчально-методичними посібниками.</p>

	<ul style="list-style-type: none"> - укладання 2 тестів у гугл-формі; - паперовий звіт про проходження практики та його захист
<p>8. Вимоги до звіту про проходження практики: оптимальний перелік документів, які мають бути створені студентом у результаті практичної роботи (за потреби доповнити зразками оформлення)</p>	<p>Необхідні документи:</p> <ul style="list-style-type: none"> - електронні сертифікати проходження курсів із цифрової грамотності; - CV англійською та українською мовами; - професійна біографія (Personal statement) англійською мовою; - відеозапис симуляції співбесіди з обґрунтуванням вибору місця роботи; - тези /наукова стаття для публікації; - РР презентація для виступу на науковій конференції /семінарі /круглому столі; - підбір матеріалів для укладання навчально-методичних посібників; - два тестові завдання у гугл-формі; - паперовий звіт про проходження практики.
<p>9. Форми і методи контролю</p>	<p>Критерієм успішного проходження здобувачем освіти підсумкового оцінювання може бути досягнення ним мінімальних порогових рівнів оцінок за кожним запланованим результатом навчання навчальної дисципліни, який визначається до кожного завдання через якісні критерії і трансформується в мінімальну позитивну оцінку обраної для даної дисципліни шкали. Після завершення курсу використана шкала перенормовується у накопичувальну 100-бальну системою з відповідністю у національній («відмінно», «добре», «задовільно», «незадовільно») та ЄКТС (А, В, С, D, E, FX, F) шкалах. Контроль проводиться у три етапи: поточний (при проведенні консультацій і має на меті перевірку теоретичного рівня готовності студента до виконання конкретних видів діяльності), проміжний тижневий (модульний; при завершенні виконання окремих видів робіт) та семестровий контроль (звіт на заключній конференції)</p>

<p>10. Критерії оцінювання за видами роботи (компоненти оцінювання:</p> <ul style="list-style-type: none"> - види практичної роботи, - змістова частина документів, стилістичне та граматичне оформлення тощо) 	<p>Засобом оцінювання є диференційований залік, кількість балів якого підраховується шляхом додавання балів, отриманих за результатами оцінювання кожного виду діяльності.</p> <p><u>Система оцінювання студентів за видами робіт:</u></p> <p>Модуль 1. Стартап в кар'єрі.</p> <p>1.1. Написання CV англійською (10 балів) та українською (5 балів) мовами.</p> <p>1.2. Написання наукової біографії (Personal statement) англійською мовою – 5 балів</p> <p>1.3. Дослідження ринку праці. Підготовка та відеозапис симуляції співбесіди з обґрунтуванням вибору місця роботи – 10 балів.</p> <p>1.4. Підвищення рівня цифрової освіти. Проходження тестів та отримання електронних сертифікатів – 20 (4*5) балів.</p> <p>Модуль 2. Підготовка до участі у наукових конференціях.</p> <p>2.1. Написання та подання тез для участі у конференції: Всеукраїнська наукова конференція молодих учених «Актуальні проблеми природничих і гуманітарних наук у дослідженні молодих учених» («Родзинка») та інших – 15 балів.</p> <p>2.2. Підготовка мультимедійної презентації виступу на конференції – 10 балів.</p> <p>Модуль 3. Робота над навчально-методичними посібниками.</p> <p>3.1. Укладання 2 тестів у гугл-формі – 8 (4*2) балів.</p> <p>3.2. Виконання функцій асистента викладача, підбір матеріалів для укладання навчально-методичних посібників – 10 балів</p> <p>Паперовий звіт про проходження практики та його захист - 7 балів.</p> <p><u>Система оцінювання студентів з інклюзією:</u></p> <p>Модуль 1. Стартап в кар'єрі.</p> <p>1.1. Написання CV англійською (15 балів) та українською (10 балів) мовами.</p>
--	---

	<p>1.4. Отримання 2 електронних сертифікатів з цифрової грамотності – 20 балів (10 балів кожен).</p> <p>Модуль 2. Підготовка до участі у наукових конференціях.</p> <p>2.1. Підготовка тез /наукової статті для публікації – 40 балів.</p> <p>Модуль 3. Робота над навчально-методичними посібниками.</p> <p>3.1. Укладання 2 тестів у гугл-формі – 8 балів.</p> <p>Паперовий звіт про проходження практики та його захист - 7 балів.</p> <p>Мінімальний бал для отримання заліку – 60, максимальний – 100 балів.</p>
<p>11. Форми підбиття підсумків практики</p>	<p>Захист звіту про проходження практики</p>
<p>12. Методичні рекомендації (з урахуванням особливостей спеціальності/освітньої програми)</p>	<ol style="list-style-type: none"> 1. Усі завдання мають бути вчасно розміщені у гугл- класі для перевірки та оцінювання керівником практики не пізніше зазначеної дати. 2. Студенти, які навчаються за індивідуальним планом або хворіють/хворіли під час практики і мають довідку, мають право розмістити свою документацію пізніше зазначеної дати, попередньо погодивши нову дату подання з керівником практики. 3. Оцінювання результатів роботи має комплексний характер. Студент не може отримати залік у разі невиконання завдань будь-якого тематичного блоку. 4. Студент має дотримуватися правил академічної доброчесності при укладанні стиску використаних джерел і цитатника, будь які прояви сфальсифікувати дані є недопустимими. 5. Студент має сумлінно та старанно ставитися до оформлення звітних матеріалів. Усі документи друкуються 14 кеглем Times New Roman, інтервал 1,5, береги: правий – 2,5 см; лівий – 1,5 см; верхній і нижній – 2 см, за винятком тез/статті, які оформлюються за вимогами.

	<p>6. Будь які питання, які виникають під час проходження практики, вирішуються безпосередньо з керівником практики.</p>
<p>13. Інформаційні ресурси для підготовки до проходження практики</p>	<p>Зразок заяви на проходження практики дистанційно URL: Зразки документів і роз'яснення – Навчально-методичний відділ (cdu.edu.ua) Приклади оформлення використаних джерел URL: https://histj.oa.edu.ua/assets/files/Posylannia.pdf Родзинка-2021 URL: Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького — Родзинка-2021 (cdu.edu.ua) Writing CVs URL: (1) (PDF) Academic writing: a handbook for international students Rara Awwaliyyah – Academia.edu</p>
<p>14. Програма затверджена на засіданні кафедри</p>	<p>Кафедра англійської філології та методики навчання Протокол №1 від 31.08.2023</p>